

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САХАЛИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Аннотация рабочей программы дисциплины
Б1.Б.11.03 Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»
профиль «Перевод и переводоведение»**

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Практикум по культуре речевого общения» (первый иностранный язык) является формирование готовности и способности осуществлять коммуникацию на изучаемом иностранном языке в различных речевых ситуациях (в рамках предусмотренной курсом тематики).

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.Б.11.03 «Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)» относится базовой части направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика» профиль «Перевод и переводоведение».

Для успешного освоения данной дисциплины необходимы компетенции, сформированные в процессе изучения следующих дисциплин: «Практический курс первого иностранного языка» (1-2 курсы), «Теоретическая фонетика».

Компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения данной дисциплины, необходимы для изучения таких дисциплин, как «Деловой английский», «Переводческий анализ текста», а также для прохождения учебной и преддипломной практики.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций:

ОК-3: владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

ОПК-4: владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации;

ОПК-7: способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;

ОПК-8: владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;

ОПК-9: готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

ОПК-10: способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен (в рамках предусмотренной курсом тематики):

Знать:

- лексические и словообразовательные явления изучаемого языка;
- правила построения логически и грамматически правильного высказывания на изучаемом языке;
- этикетные формулы устной и письменной коммуникации на изучаемом языке;
- модели социальных ситуаций и типичные сценарии взаимодействия участников коммуникации;
- основные социокультурные явления, понятия и реалии по изучаемым темам.

Уметь:

- моделировать возможные ситуации общения на изучаемом языке;
- применять языковые клише в зависимости от коммуникативной ситуации;
- использовать языковые средства в соответствии со стилем;
- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации;
- строить конструктивный диалог с соблюдением правил и норм общения;
- составлять тексты различной жанрово-стилевой направленности.

Владеть:

- набором лексических, стилистических, грамматических и прагматических средств построения высказывания;
- навыками использования этикетных формул в устной и письменной коммуникации;
- навыками речевого поведения в различных коммуникативных ситуациях.

4. Структура дисциплины Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часов.

5 семестр

№	Раздел дисциплины	Семестр	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)		
			СРС: 36	Практические занятия: 36	Контрольные задания
1.	РАЗДЕЛ 1. Тема для обсуждения “Travelling”. Приёмы поддержания внимания и интереса собеседника. Приёмы поддержания контакта с собеседником. Передача основного содержания высказывания: вводные конструкции. Рассказ / повествование: структура, правила составления, лексико-	5	8	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: рассказ / повествование по теме. Творческое задание: ролевая игра.

	грамматическое наполнение.				
2.	РАЗДЕЛ 2. Тема для обсуждения "Cinema". Речевые клише для выражения согласия / несогласия. Аргументация высказывания. Рецензия: структура, правила составления, лексико- грамматическое наполнение.	5	8	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: рецензия на фильм. Творческое задание: ролевая игра.
3.	РАЗДЕЛ 3. Тема для обсуждения "At School in the UK and the USA". Перефразирование высказывания с целью пояснения его смысла: вводные конструкции. Приведение примера с целью пояснения смысла высказывания: вводные конструкции. Сравнение с использованием конструкции "the ..., the ..." Высказывание в защиту собственного мнения: структура, правила составления, лексико- грамматическое наполнение.	5	6	6	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: высказывание в защиту собственного мнения по теме. Творческое задание: диспут.
4.	РАЗДЕЛ 4.	5	6	6	Учёт активной работы на

	Тема для обсуждения "At Colleges and Universities in the UK and the USA". Интервью: формулирование вопросов и ответов. Презентация: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.				занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: диалог-интервью по теме. Творческое задание: презентация.
5.	РАЗДЕЛ 5. Тема для обсуждения "Parents and children". Способы выражения мнения и отношения в официальной и неофициальной речи. Эмфатические конструкции с использованием <i>do / did</i> . Способы выражения сходных черт и различий при сопоставлении. Соединение предложений в высказывании с использованием союзов. Краткое высказывание: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.	5	6	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: краткое высказывание по теме. Творческое задание: драматизация.
					Зачёт
			СРС: 36	Пр/з: 36	

6 семестр

№	Раздел Дисциплины	Семестр	Формы текущего контроля успеваемости <i>(по неделям семестра)</i> Форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>		
			СРС:40	Практические занятия: 32	Контрольные задания
1.	РАЗДЕЛ 6. Тема для обсуждения "Looking for a job". Собеседование: вступительное слово соискателя. Сопроводительное письмо: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.	6	10	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Тестирование. Контрольное задание: подготовка вступительного слова соискателя. Творческое задание: сопроводительное письмо.
2.	РАЗДЕЛ 7. Тема для обсуждения "Getting a job". Собеседование: формулирование вопросов и ответов. Резюме: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.	6	10	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: диалог-собеседование. Творческое задание: резюме.
3.	РАЗДЕЛ 8. Тема для обсуждения "Society: All Work and No Play..?". Способы вежливо прервать собеседника. Способы предотвратить прерывание. Эмфатические конструкции с использованием	6	10	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Тестирование. Контрольное задание: диалог-спор. Творческое задание: аналитический обзор.

	инверсии. Аналитический обзор: структура, правила составления, лексико- грамматическое наполнение.				
4.	РАЗДЕЛ 9. Тема для обсуждения "Healthy living". Высказывание- обобщение: правила составления, лексико- грамматическое наполнение. Высказывание- обоснование: правила составления, лексико- грамматическое наполнение.	6	10	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: высказывание-обобщение / обоснование по теме. Творческое задание: ролевая игра.
					Зачёт
			СРС: 40	Пр/з: 32	

7 семестр

№	Раздел дисциплины	Семестр	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)		
			СРС:	Практические занятия:	Контрольные задания
		7	38	34	
1.	РАЗДЕЛ 10. Тема для обсуждения "Men and Women". Способы выражения согласия и несогласия в официальной и неофициальной	7	10	10	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: аргументированное высказывание по теме. Творческое задание: круглый стол.

	речи. Эмфатическая конструкция <i>It is (was) ... that (who)...</i> Аргументированное высказывание: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.				
2.	РАЗДЕЛ 11. Тема для обсуждения "Feelings and Emotions". Лексические средства выражения чувств и эмоций. Речевые клише для выражения радости и восторга / раздражения / подавленного состояния / безразличия / ободрения. Грамматические средства выражения эмоциональных состояний. Интонационные модели эмфатической речи.	7	10	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Тестирование. Контрольное задание: драматизация отрывка из пьесы. Творческое задание: ролевая игра.
3.	РАЗДЕЛ 12. Тема для обсуждения "Talking about people". Лексические средства описания внешности и характера. Речевые клише для выражения одобрения / критики. Словесный портрет:	7	10	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Контрольное задание: словесный портрет. Творческое задание: ролевая игра.

	структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.				
4.	РАЗДЕЛ 13. Тема для обсуждения "Art". Лексические средства описания, анализа, интерпретации, оценки произведений искусства. Речевые клише для выражения симпатии / антипатии, пристрастия / предубеждения, приязни / неприязни. Критический отзыв о произведении искусства: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.	7	8	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Тестирование. Контрольное задание: критический отзыв. Творческое задание: ролевая игра.
					Зачёт
			СРС: 38	Пр/з: 34	

8 семестр

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)		
			СРС: 40	Практические занятия: 32	Контрольные задания
1.	РАЗДЕЛ 14. Тема для обсуждения "Man	8	16	8	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего

	and Nature". Речевые клише для проверки внимания со стороны собеседника и контроля адекватности понимания. Доклад на конференцию: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.				задания. Контрольное задание: доклад на конференцию. Творческое задание: презентация.
2.	РАЗДЕЛ 15. Тема для обсуждения "Challenges and Breakthroughs". Соединение предложений в связный текст, правила пунктуации. Эмфатические конструкции с использованием придаточных предложений. Эссе: структура, правила составления, лексико-грамматическое наполнение.	8	12	12	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Тестирование. Контрольное задание: эссе. Творческое задание: проект.
3.	РАЗДЕЛ 16. Тема для обсуждения "The Global Village". Типы высказываний (повторение, обобщение). Аналитический обзор в форме презентации (повторение, обобщение)	8	12	12	Учёт активной работы на занятии. Контроль выполнения домашнего задания. Тестирование. Контрольное задание: презентация. Творческое задание: круглый стол.

					Зачёт
			СРС: 40	Пр/з: 32	

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Аракин В.Д. Практический курс английского языка. III курс. – М.: Владос, 2012. – 432 с.
www.biblioclub.ru
2. Ястребова Е.Б., Владыкина Л.Г., Ермакова М.В. Курс английского языка для студентов языковых вузов. Coursebook for Upper Intermediate Students: Учебное пособие. – М.: Издательство «Экзамен», 2014. – 640 с. www.nlr.ru

б) дополнительная литература:

1. Дроздова Т.Ю., Берестова А.И. Everyday English: учебное пособие. – СПб.: Антология, 2007. – 656 с. www.iprbookshop.ru
2. Зыкова Г.Н., Кочетова Л.А. Английский язык для ст. гуманитарных факультетов и факультетов иностранных языков: второй этап обучения для студ. вузов. – М.: Астрель: АСТ, 2008. – 382 с. www.nlr.ru

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

1. <http://context.reverso.net>
2. <http://corpus.byu.edu/bnc>
3. <http://linguee.ru>
4. <http://search.thesaurus.com>
5. <http://slangsearch.com>
6. <http://www.abbreviations.com>
7. <http://www.idioms.ru>
8. <http://www.ldoceonline.com>
9. <http://www.lingvo.ru>
10. <http://www.merriam-webster.com>
11. <http://www.multilex.ru>
12. <http://www.multitran.ru>
13. <http://www.urbandictionary.com>
14. www.biblioclub.ru
15. www.iprbookshop.ru
16. www.elibrary.ru

Перечень лицензионного программного обеспечения

- Microsoft Visio Professional 2016.
- Visual Studio Professional 2015.
- Adobe Acrobat Pro DC.
- ABBYY Lingvo x6.
- ABBYY FineReader 12.
- ABBYY PDF Transformer+
- ABBYY FlexiCapture 11.
- ПО для управления процессом обучения LabSoft Classroom Manager, артикул SO2001-

5А.

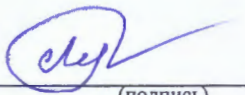
- Справочно-правовая система «КонсультантПлюс», версия «эксперт». Рег. номер 164638, версия «проф».

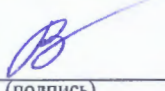
• Microsoft Internet Security&Accel Server Standart Ed 2006 English Academic OPEN,(бессрочная), (лицензия 41684549);

• Microsoft Office Professional Plus 2010 Russian Academic OPEN (бессрочная), (лицензия 60939880);

• Kaspersky Anti-Virus Suite for WKS/FS. User 1200 2 year Educational Renewal License (лицензия 2022-000451-54518460), срок пользования с 2017-02-22 по 2019-02-24;

• «Антиплагиат. ВУЗ» Лицензионный договор №181 от 20.03. 2017 г.

Автор  /Легенкина В.И./
(подпись) (расшифровка подписи)

Рецензент  /Ракова Е.В./
(подпись) (расшифровка подписи)

Рассмотрена на заседании кафедры АФиП 19.09.18, протокол № 1
(дата)

Утверждена на совете ИФиИВ 27.11.18, протокол № 1
(дата)